Judas'
pilla kiika

Ura' dechusa tindu

1 Iya, Judas, Jesucristochi taawasha kemu
ruku, matyu Santiago' naatala, lala' Apa
Diosren estya' ya' chachi detirenu mikañuya,
Jesucristochi washaa chumu chachillanu entsa
kiika piikentsuyu.
2 Ñullanu Dios mika tenbikere', tiba bulla jutyu
ura' dechujti', estya' keewares jintsusa tenve.

Anbuda mijakaamula

3 Estennu keranguemu naatalala, naa ñui bain,
naa i bain livee inu judeewashu juntsa kuin-
datalaa ñullanu wandi' piikenu ajchundenmuñu
bain, challa entsangue' piikentsumiya ñullanu
matyu Dioschin juu chachillanu, ma bijee de-
wainñu kuindanu ñulla naake deechu' keengue'
jinduba juntsandi ura' pakas jindetsusa tenñaa
piikentsuyu.
4 Matyu mantsa chachilla anbuti' ñulla' kejt-
sapala dus vija' dechuve. Kaspee tinbunun Diosa'
Kiikanu patu, juntsaa chachilla defale' Dioschi
taaju inu detsuve timuwaave. Yalaa Diosnu balen-
guutyu deju'ba, Diosya mika aa ura rukuve timu
de' mityaa, tinuba jelajtu deju', tyee kendya'ba
tsanguen chumu deeve, tsenmin yaren main juu
jumu lalanu tanamu, lala' Bale Ruku Jesucristonu
bain yaa juntsa jutyuve ti' pamu deeve.

5 Naa ñulla yumaa mideeñu bain, mandengaa-
punu tenve, Bale Rukuya Israel chachillanu livee
ke' Egipto tunu mangalare' bain, yanu kerangui-
tyu Israel chachillanuya bene millangue tu've.
6 Tsenmin naa anjeela bain yala nukaa chumu
deju'ba junga deshuike' jatu firu' deke', naa naaju
chunuu deju'ba juntsaa chun jutyuu tiyamu an-
jeelanuya, Dios yumaa tsamantsa yapijurunain-
sha naa-uwanuba tsananu peesu puke' tanave,
yachi kavitu dekenu malu jangama keenatu.
7 Tsaju' juntsa anjeela tsaaya, entsa chachillaya
naa Sodoma pebulunu bain, naa Gomorra pebu-
lunu bain, naa juntsa keetala chumu kaa pebulu-
tala bain, na'baasa tsa tsa-in dechu', naa chachi-
itala tiba tsanguen jutyuu bain ken chumuwa
deetu, naa-uwanuba manbetyu ñichi tene millai
dejupeve, tsenmalaa naajula bain tsanguen chu-
mulaya juntsainu dejuve ti' keewara junutsu.
8 Tsaren ju' entsa firu' chachilla ñulla' kejt-
sapala dus vijamula, matyu kipibi juuñuu chu-
mulaya, yala na'baasa tsa tsanguen dechu', yala'
bulunu Dioschi urajtu deke', naaju balelanuba
meenguen chutyu deju', naa selusha ti pudeelanu
bain kentsure' pamu deeve.
9 Naamika Miguel, aa bale ruku anjee ju' bain,
Moisés' ujkun bulu' mitya Dyabuluba vinguendu
ne kentsure' patibandityu': ¡Bale Rukaa ñunu
nepasa! ti' ne patimuwaave.
10 Tsaanuren entsa chachillaya titala bain, naa
ura' miba jutyularen kentsure' pan chumu deeve,
tsenmin tyeeba jayu yala' pensasha mideju',
mu bain juntsaya minuu dejuñaa mi' bain,
tandiyanchi tene deke' animaa juuñu deju', ti

ke'ba yaichi kuipa vinuuya kiiken chumu deeve.
11 ¡Yalaa mika taaju i' puinu dejuve! matyu
tinbunu chumu Caín naakemuwaañuba juntsaa
kendetsu' mitya. Tsenmin Balaam tsaaya lushee
kayu mutyamu deju', lushi' mityan tupiya' jiiñuu
kiidekive. Tsenmin Coré tsaaya Moisésnu kundaa
ke' peyan tsainu dejuve.
12 Tsenmin juntsa chachillaya ñulla keengue-
muutala estya' debuudi' panda finsha bain yu-
jpewaanuu kiiken pumu deeve, munuba balen-
guutyu deju', yalaya vejanlanu pensajtu deju',
yaichin uraanuuya kiikemu deeve. Tsa deju'
yalaya shuwa eetyu ñivijcha juuñu deju' ishuwachi
na'baasa takan tsaimu ne judeeve, tsenmin chi
juuñuu deju', yumaa puka iinuu deju'ba, jaiba
indetyu' de-ejkee ju', pai bijee peyaañuu deju',
yumaa demuya' tsuraa chi juuñu deeve.
13 Tsenmin ajaa lamaa pisunda juuñu deju'
yaichi uu yujtyanuu jumaa lamaa chinbijpu
e'laren tsa tsanguemu deeve. Tsenmin tupiya'
na'baasa nentsumu makara juuñu deju',
naa-uwanuba tsamantsa yapijurunainsha
neneintsunuu tiwara junu detsuve.
14 Tsenmala Adánnu sera' jimin mandishmain
bijeesha sera' faamu ruku Henoc, Diosa' mitya pa',
entsa chachillanu laapu' patu entsandive: Meed-
idei, Bale Ruku ya' anjee pure' miyaa jantsuve,
15 naaju chachillanu bain kavitu deke' kuipa
punu, yala tiba firu' kiike' na'baasa ken chun
mitya bain, tsenmin yala ujcha lan chumu
chachilla deju', ti panduba pensangui'mujchi
Diosnu tituba depan mitya bain yalanu taaju
depuiwaanu, tive.

16 Yalaa ti' mitya bain paviyaken chumu deju',
titala bain urajtaa ti' na'baasa pan chumu deeve,
tsenmin yaichi tyee ke' ura' tyamu deju'ba
juntsaaya ken chumu jula. Tsenmin tsamantsa
dajtya' pamu deju', veelanu aa ura kure' pamiya,
yai tene ura' iinuu mi'kenaa ne tsandimu deeve.

Keranguemu chachillanuule' pañu palaa

17 Tsaaren ñulla, estennu keranguemu naata-
lalaya, Bale Ruku Jesucristo' mitya kuinda kenu
lara' eramu rukula naadetiñuba mandengakidei:
18 Tu de-inu malu kalenainsha Diosa' palaanu
uukapumu chachilla faanu detsuve, tsejtu yala'
firu' pensachi naa naakeñaa uraa tya'ba ne tsa
tsanguen chunu dejuve, timuwa deeve.
19 Entsa chachillaa ñuitalan ajaavikaapu'
na'baasa devela' chukaamu deeve. Yalaya ne
chachilla naaken chunu tyamu deeñuba juntsaaya
ken chumu deeve. Diosa' Espíritu bain tajdetuve.
20 Tsaaren ñulla, estennu keranguemu
naatalalaya, Diosnu daran kerangues jijiintsudei,
tinuba pulla baleñu' mitya. Tsejtu Diosba
kuinda kiikentsudei, Espíritu Santo deechu'
tsanguikaantsuñu.
21 Tsejtu Dios naa-i estyamuñuba, juntsangue
keewares jijiintsu', naamaa lala' Bale Ruku
Jesucristo mika tenbityamu ju', lalanu naa-
uwanuba Diosba ura' chunuu tirenu juñuba
juntsainu keenadei.
22 Mantsalanuya naa ura' keranguityu deeñuba
tenbipu' uwain tsaave tenna keenguikaanu ki-
ikidei.

23 Mantsalanuya ñinbaasha viinuu dejuñuba
mangalaakeñungue' livee kidei; tsenmin
mantsalanuya tenbitya' keewaamu judei,
naamika yala tyee firu' kiikemu deeñuba
juntsanuya pashkakeñuu dekityu', tejan dekeena',
ñulla juntsachi chi'kayaiñuu in jutyu kiikendu
bain.

De-insha palaa

24 Diosren tsanguendyatu keena' washkemu
juve tiba urajtu kikaatyu', ti ujchaba mayijtuu
tananu, tsenmalaa ñulla ya' tsamantsaa ajuusha
mika sunden juu jinudetsu.
25 Tsa' mitya main juu jumu Dios, matyu lala'
Bale Ruku Jesucristo' mityaren lalanu livee kemu
Dios, yaa naa-uwanuba tsamantsa aawa juve,
pude juve, tiba tsanguenuu bain juve naa kaspele
bain, naa chaikama bain, naa naa-uwanu' mitya
bain. Tsaave.

Diosa' kiika; Génesis, Éxodo y El Nuevo Testamento

New Testament + Genesis and Exodus in Chachi (EC:cbi:Chachi)

Génesis, Éxodo y El Nuevo Testamento en Chachi

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Chachi

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Chachi

cbi

Ecuador

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Chachi

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-12-03

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 29 Jan 2022
b9b124a1-d749-5838-8546-cc689994b6b2